# Galatians

*Eto Paul na ahari erevi enda Galatia ta ekalesia tapa ta degi kajena*

1 Na Paul na embo ta sovera na embo ta ke na
ikae pambae rate Iesu Keriso te God Mamo Iesu
jiginu vasiri te erena embo amite tapa na apostel
humbuto ikeo pambua.
2 Eto namote nau namei kamei namote mihera
amite tapa na ahari erevi kajihe ungo enda
Galatia ekalesia miheva avo ere pekihera.
3 Eto ungotenau Mama God te Iesu Keriso te ta
hondateari te peka te avo ungota degi iroi.
4 Eto Iesu Keriso amo ungotena ari sasapuraga
tapa enda erei ta irora uje ae ue hamo amita
na ungotenau ari sasapura ombuto umbuna amo
ungotenau Mama God ta uje ta ena,
5 amita degi usasa daroho iroi, amen.

*Duru javotoho nei irae.*

6 Eto God na Keriso ta orekari na ungo umbuna
te ungo na God egikihie duru nei avo javotoho ke
ijie aita borambu pambeve na kito mana mana
ere ona.
7 Amo Keriso ta duru javotoho nei irae rate
embo ungote mihera amina ungota jo kajaro
Keriso ta duru sapura aja ere ora.
8 Avoeto erena amo namo retemo Anera nei
amina ke kihi dagona hande ehere humbuheva
avo mane rate nei avo javotoho ke ijie hande
ururou na uje ere ona amo God na embo amo
tau memenga iji datohota kogue iresuja.

9 Eto ke ehena amo ehako ano ingivujo, amo
embo amuna ke kihi dagona hande ehere ingito
humbuheva avo mane rate nei avo javotoho
ke ijie hande ururou na uje ereona amo God
na embo amo tau memenga iji datohota kogue
iresuja.
10 Eto na ke erevi erena amo embona ingito na
embo javotoho ke ara erevete? Ainge manera te
God na ingoja erena. Eto ke be amo na embo ta
tihi ta na ke be ara ari nau tapa avo mane eagona
te embo ta tihi ta embo javotoho asi ahena amo
Keriso ta pure ari embo mane ahena.

*God na Paul jage eto umbuna.*

11 Eto nau namei kamei ungo be ingova uje ere
ona amo duru javotoho hande eagona amo embo
ta hotembari na puvuraera
12 eto embo na nau degi ta ae ingae eto ahe
poekae umbae rate Iesu Keriso na nau degi ta
harikenu ingia.
13 Eto na Judea ta ari tapa jigama ue ere
uaehena amo ungo ingarira amo God ta ekalesia
tano irae aja hamota osaga memenga neite neite
ere ikihahena.
14 Eto nau namei kamei tapa Judea embomeni
rate nane vahai Judea ohihi ta ari tapa avo inono
ta asi uje eto jo tapa na jigama ere uaehena.
15 Te nau oje na na ingae pekota amo God ta
hondate ari na na umbuna
16 amo amita Meni ta duru javotoho avo God
kiae embomeni ta degi hande ana umbuna. Eto
God na nau degi ta haeketo umbuna amo embo
ta degi ke nei do ae

17 eto apostel mamahu Jerusalem ta mihia
amita degi ke asi pambae rate toto enda Arabia
ta pambuto mihimihe da Damascus ta egerembi-
hiena.
18 Eto na God degi ta hambuhana jua 3 amita
ambota Peter hambuto tombu kesi da Jerusalem
ta pambuto iji tapa 15 ai mihiena
19 te apostel nei uhoho hambae rate Bada ta
namei James vahai avo hambuhana.
20 Avoeto ke erena amo God ta tombu ta ke be
na perekari ere kajihena.
21 Eto amita ambota amo enda Syria te enda
Cilicia te ta pambuhone
22-23 Keriso ta ekalesia Judea enda ta miha-
hera amina na enana ta kitoho embo ke ijiore
ingagora te tombu nau avo kiae pekota kito God
humota ara ke hande eagona
24 avo ingito tunga javotoho be ue God jakeka
ea.

# 2

*Paul da Jerusalem ta pambuto apostel nei uhoho ga ke ena.*

1 Eto jua 14 irae ena emita ambota na Barnabas
ga da Jerusalem pambasi ue embo Titus humb-
uto amiga pambua.
2 Eto ai ta pambuhena amo nau uje na pambae
rate God ta uje ta pambuto ekalesia ta embo
okokose aita mihera amita degi Iesu ta duru
javotoho do do enda nei embomeni ta degi hande
eagona avo ehene ingihera amo aravora arote
avo eto ehene enana embo okokose pere na

3 ingito jo vahai eto aravora ijiera. Eto nei
amo embo Titus amo Judea embo mane enda nei
Greek embora te Iesu humota eaguja te hamo
kakamba ae avo enana kito Judea ta ari avo
hamo kakamba eto ekalesia ta horaja ke ae teho
umbua.
4 Eto hamo kakamba ari ta ke amo mane ahera
te enana ekalesia be mane amina popoja puvuto
dago Iesu Keriso ta jo ta iragora avo ke mahu
hamo kakamba ari ta ke amina ehako andiroja
puvua
5 te enana ke amo dagota ke ahurekari inono
ae ehei Keriso ta ke ungota degi hande ehere
humbuheva ainge inono ta mihia.
6 Eto God ta tihi ta embo tapa inono rate
embomeni na enana Jerusalem ta mihera amo
ekalesia ta tihi jigari ke eagora te nau degi ta amo
tehora, amina Iesu ta ke hande eagona amita
hamota ke nei do ikae rate ke eagona avo perera.
7 Eto Peter na Iesu ta duru javotoho avo Judea
embomeni ta degi hande aja God na humbuto
ikena ainge dombo nanena enda nei embomeni
ta degi hande ana umbuna avo enana ekalesia ta
okokose amina kito ke be hotembea
8 amo erevira. Eto Peter na Judea embomeni
ta degi ke hande ue pure uija aita God ta ingeni
hajire koguera ainge dombo nanena enda nei
embomeni ga pure uena aita God ta ingeni hajire
koguera
9 avoeto James te John te Peter te amo ekalesia
ta tutuvi be ari ke eagora amina namote Barn-
abas te na God ta hondate ari na enana ga pure
vahai eagora avo kito ingeni humbuhe ke einge

ea, namote Barnabas te avo enda nei embomeni
ta degi pahuroro enana avo Judea embomeni ta
degi pambasi ke ea.
10 Eto ke nei vahai amo hoivo embopo avo
hondate ara ehera avo na jo tapa na asi uje ere
ona.

### *Peter na joru ena avo Paul na kito harikena.*

11 Eto Peter da Antioch ta pambuto mihie
ari vahai erevi ena avo sapura kito amita degi
harikihena
12 amo Peter kihi ta amo enda nei embomeni
ga vahaita arumbeto ere indiahija amo javotoho
ere uahija te Judea embo nei uhoho James ta
degi eto puvua, amo enda nei embopo ekalesia
ta ehaha horagora avo Judea ta ari ambo ambo
eto hamo kakamba ara ke hande eagora embopo
puvua embomeni amina ke arote avo Peter na
hotembeto joru ue ari sapura ihiketo ena amo
enda nei embomeni ga vahaita indari uje ae eto
toruhunu
13 Judea embopo nei uhoho da Antioch ta
ekalesia eto mihahera amina Peter enda nei
embo ga vahaita indae uija avo kito ainge inono
ta hotembari vahai avo uera. Eto sapura ainge
uo Barnabas na enana ta ari sokova avo kito ai
ta kaju unu
14 na aita pambuto enana ta ari avo kia amo
duru javotoho embota degi hande eagora aita
irae avoeto ari sapura avoeto ekalesia ta tombu
ta Peter ta degi ke einge ijiena, “Umo Judea embo
rate enda nei embo ke kiae amina irarako ue
enda nei embo na Judea ta ari humbuto irora ahe
ere poekihea amo ari sapura be ere kogona.”

*Judea embomeni te enda nei embomeni te na daingeto embomeni jajavotoho aisora*

15 Eto ungotena aja ta hini ta eto puvurari
amo Judea embopora te enda nei ari sasapura
embopo ainge manera
16 te ungotena eha ere kogora amo embo God ta
ke pepeni agi asora amina mane embo javotoho
ke aisuja. Avoeto ungotena God ta tihi ta embo
jajavotoho aisi ue God ta ke pepeni neite neite
avo hotembae ue Iesu Keriso vahai avo humota
ue mihera, eto ke be amo embo tapa na ke pepeni
simba eagora amina embo javotoho mane aisora.
17 Eto ungotena God ta ke pepeni agi ari amina
embo jajavotoho ae rate Iesu Keriso humota ari
vahai amina God ta tihi ta embo javotoho eagora
avoeto Keriso humota ari aita ere kogora amo
embo tapa na ari javotoho amina embo javotoho
ae rate embo tapa aemana embo sasapura pere
rate Keriso amo ari sapura ta kihi humbari embo
manera.
18 Eto ke pepeni neite neite agi ere uaehena
amo embo javotoho anote ijie agi ere uaehena
avo mahu toruhena te ehako simba asona amina
na pehumba au ari sapura embo aisona.
19 Eto ke be amo na God ta degi vasiri eha
humbuto iresi God ta ke pepeni Moses ta degi
ikena avo toruhena amo ai ta amo ari sasapura
nau do aingere avo koguena.
20 Eto na Keriso ga tapa ji atahu ta teo pehea
avoeto vasiri sapura nau irae rate Keriso ta vasiri
avo jo nau ta vasiri mihia amo God ta Meni na
namo avoembo osa ue hamo amita ikena avo
humota one vasiri amita amo hamo nau ta mihia.

21 Avoeto ke pepeni simba ari amina God ta
hande nau degi ta ikena avo mane ano sapura
aisuja, avoeto erena amo ke pepeni agi eto
ungotena embo jajavotoho ahera amo Keriso
puvuto, teho ujeto pehaehija.

# 3

*Ke pepeni simba arotemo God humota aro?*

1 O ve, ungo da Galatia ingito ingarako embopo.
Ungota tihi mo amuna saruka ehei kiae ere ove?
Iesu Keriso ji atahu ta pehena amo ke araha ta
ehene ingihava te ungo na kiae kiae ereova,
2 avoeto na ke vahai erevi ungota degi eto
ingesi uje ere ona amo God ta ke pepeni simba
eheva amina God ta Ahihi Otohu ungota jo ta
humbevetemo Keriso ta duru javotoho humota
ueva amina humbuheve?
3 Ungo ke kiae embopo. Eto ungo na God ta
Ahihi ta sovera na ihiketo ue mihena te aita amo
hotembari ungota na kajueto iresi uje ere ove te?
4 Eto ungona God humota ue amita hajire neite
neite kogueva amo teho koguevete?
5 Eto God na amita Ahihi Otohu ikeoi ari sovera
neite neite eoi kiagova amo ungona ke pepeni
neite neite simba eagova Keriso ta duru javotoho
ingihe ke be eagova avoembo ikeoi?
6 Eto Abraham ta ari erevi be hotembevujo,
amina “God humota unu kito embo javotoho ke
ena” ke ainge kajari mihia
7 avoeto ungo kogova amo ari javotoho neite
neite amina ae rate God humota eagora em-
bomeni amo Abraham ta hajire vahai avoeto
amita meniundi bera.

8 Eto enda nei embomeni tapa amuna God
humota ururoro God na kogue embomeni ja-
javotohora ke eaguja amita duru javotoho amo
Abraham ta degi einge enu kajena amo “Javo-
toho ari no degi ta eto enda embo tapa ta degi
puvuresuja,” ainge kajena
9 avoeto Abraham na God humota unu God
ta javotoho ari ikenu kina ainge dombo embo
amuna humota eto kesuja
10 rate God ta ke pepeni agi eto embo ja-
javotoho asi mihera embomeni amo God na au
sapura ta veasi mihera amita ke amo einge kajari
mihia “Eto embo amuna God ta ke pepeni kajari
avo tapa inono ta jigama ae eaguja amo God na
au sapura ta veto hajire kesuja” eto
11 ke nei einge mihia “Embo amuna God
humota aisuja embo amina God ta tihi ta embo
javotoho eto vasiri humbuto iresuja,” ainge mi-
hia avoeto ungotena kesora amo embo na God ta
ke pepeni agi eto God ta tihi ta embo javotoho
ari inono ae ra
12 te God na amita ke ta einge kajena amo,
“Embo amuna nau ke peni te isapa te inono ta
agi asuja amina vasiri hambasuja” ainge mihia
avoeto ungotena kesora amo God humota ari
amo oenga eto god ta ke pepeni agi ari amo
oenga
13 rate embo na agi ari inono ae avoeto
ungotena sapura ta veto hajire kiaehera te Keriso
na ungotena hondate eto ari sasapura ungotenau
aravo hamo amita ta humbunu vihinu God na
kito hajire ikenu pehena avoeto Keriso ta ari avo
kogue einge kajarira “Eto embo ji atahu ta taro

pehasuja amo God ta tihi ta embo sapura be”
ainge kajari ra.
14 Eto God na Iesu Keriso ikenu ungotena
sapura oreketo umbuna amo God ta tihi ta ari
javotoho ari Abraham ta degi ikasi oje ue noma
kajena avo enda nei embomeni na umbara Iesu
Keriso ikena avoeto God ta Ahihi Otohu umbara
oje ena amo Iesu Keriso humota ururoro ikau
humbasora.

### *God na Abraham ta degi ikau umbaja oje ena.*

15 Nau namei kamei ungo be kiagova enda
embomeni ta ari avo humbuto ahe kihira aisona.
Eto embo tapa na ke vahai amo jo vahai eto
aravora asora amo ke peni avoeto ke embo vahai
amina mane haekasuja eto ke nei amita hamota
ikau mane hetasuja te ke vahai aravo aravora
ehera amina hetasuja.
16 Eto God na Abraham ga noma kajena amo
Abraham eto Abraham ta ahihije amita degi ari
javotoho asi oje ue noma kajena te kivujo, God
ta ke ta kajari mihia amo “Umo te no ahihije
te ta eto puvuroja” ke ae rate “Umo te no ahije
vahai amita degi eto puvuroja” ke enu kajena
avo mihia. Eto Abraham ta ahije amo embo nei
mane rate Keriso ra.
17 Avoeto ke erena amita be amo God na
embomeni ta degi ari jajavotoho ikasi oje ue
noma kajena amo toae rate jua tapa 430 amita
ambota God na amita ke pepeni Moses ta degi
ikenu kajena amina noma Abraham ta iji te
kajena avo mane au irae aisuja avoeto God na
oje ena amo irae ae rate mihia.

18 Eto embomeni na God ta ke pepeni agi
ue God ta tombu ta embo jajavotoho ari inono
ae rate inono ahera amo God na javotoho ari
ikau hande eto mane humbahera. Rate God na
umo oenga embo ta degi javotoho ari ikasi oje
ena avoeto Abraham te tapa humbuto God ta
tombuta embo javotoho ena.
19 Eto ungotena ere kogora amo embo na God
ta ke pepeni avo agi eto embo jajavotoho ari
haite mane rate do eto God na amita ke pepeni
embo ta degi hande enu? Amo Abraham irari
iji te eto puvuto Iesu Keriso puvuna iji te amita
ugorota embomeni na ari sasapura ta hajire do
aingere avo kiagora ikena. Eto ke pepeni amo
God ta Anera na Moses ta degi ikenu humbuto
embomeni ta degi hande ena
20 te God na ari javotoho ikasi oje ena amo
embo nei na Abraham ta ikaja ikae rate ikasi oje
ena embo Abraham amita degi orereto ikena.

*God ta ke pepeni amita pure.*

21 Eto hondate ari, God na Abraham ta degi
ikasi oje ena amita degi God ta ke pepeni amina
tumo ue mine tara ere orete? Ainge mane ra
te ke pepeni God na ikena aita amo ungotena
vasiri humbari haite ahera amo embo tapa na
ke pepeni avo agi eto God ta tombu ta embo
jajavotoho ahera,
22 te God ta ke kajari ta mihia amo enda tapa
eto embo tapa amo ari sasapura ta sovera na
jigei mihera avoeto vasiri javotoho ari avo God
na embo ta degi hande ikasi oje ena amo Iesu

Keriso humota uore vasiri javotoho ari hande eoi humbagora.
23 Rate embo na Keriso humota asora iji puvurae pekota God ta ke pepeni na ganoka uore tipura ta irarako uo Keriso humota asora iji puvuna.
24 Amo embo na Keriso humota ore God na au embo jajavotoho ara Keriso puvurae kihi ta God ta ke pepeni amina embo simba ere uahija
25 te Keriso humota asora amita iji mahu puvuna avoeto God ta ke pepeni na ungotena mane simba aisuja.
26 Eto ungo amo Iesu Keriso humota ue amiga kajueto miheva avoeto ungo God ta meniundi ra.
27 Ungona Keriso ga kajuasi bapataito ueva avoeto Keriso ta vasiri avo asuketo miheva.
28 Eto Judea embomeni te enda nei embomeni te pure ari embo te pure ta tihi jigari embo te embo te evohu te tapa ke ainge eagora amo ke peni mane Iesu Keriso ga kajueto vahai ehera avo peni be ra.
29 Eto Abraham na God humota ena ainge dombo ungona Iesu Keriso avo humota ue amita toho ue iragova avoeto Abraham ta meniundi be amo ungona ere ova avoeto God na Abraham ta ikasi oje ena amo ungo na hoteto humbasova.

# 4

*God ta meniundi ta ke ra.*

1 Eto ke erena amo eingera. Eto meni isapa amo pajito mamo ta donda tapa hoteto humbasuja avoeto mamo ta donda amo amitara te meni irari iji te amo mamo ta ke agi ari menira.

2 Eto meni isapa avoeto embo nei na amita
donda simba uore pajito embo eto mamo ta
donda avo hoteto humbaguja.
3 Eto ainge dombo ungotena God ta ke be ingae
ue mihahera iji amite amo meni isasaraho na
arako ue enda ta ahihi neite neite amita ke agi
ere uahera.
4 Rate iji inonota God na amita Meni ikenu
venu evohu hamo visi te amina ingenu God ta
ke pepeni Judea ta degi ikari avo amina simba
unu pajina.
5 Eto ungotena ke pepeni simba ari embomeni
ta ari sasapura avo ombuto humbau tohota
meniundi be ara Keriso amo Judea ta ke pepeni
amina simba enu pajina.
6 Eto ungo God ta meniundi be eagova embo
tapa na kiagora God na amita Ahihi Otohu ikenu
veto ungotenau jo ta mihie "God amo nau mama
ra" eaguja.
7 Avoeto umo ke pepeni ta tipura embo mane
rate God ta meni be avoeto God ta meniundi na
hoteto humbuhuro umote tapa hoteto humba-
soa.

*Paul na Galatia embopota oje kahari ikena.*

8 Eto ungo God kiae mihaheva iji amite amo
ahihi sasapura neite neite God be mane amita
ke agi ue tipura embo na irarako ere uaeheva
9 te eha amo ungo God sovera te avo ere
kogova eto God na ungo ere kogua te do eto ungo
egerembeto enda ta ahihi ivo ambupu neite neite
amita ke agi ari embopo asi ere pahove?

10 Amo ungona ahihi sasapura ta ke ingihe iji
te hariga te jua te tapa neite neite amo otohu ke
ijie ereova
11 avoeto na ari avo kogue ungo hotembu
hotembu ue na pure ungota degi uena amo teho
uenete avo ere hotembihena
12 avoeto nau namei kamei, na Judea ta ke
pepeni avo toto ari ungota avo hamo eto eagona
ainge dombo ungona Judea ta ke pepeni amina
andiaguja uje ae ere ona. Eto na ungota degi
pambuhone amo ungona nau degi ta sapura ae
ueva.
13 Eto kivujo, na ungota degi kihi pambuto God
ta duru javotoho hande uena amo na ambure
humbuto ungota degi pambuhena
14 eto nau ambure avoeto ungote tapa osaga
kogueva te ungona na egikae ue God ta Anera
humbaeheva ainge eto na humbuheva eto nei
Iesu Keriso humbuhe pekaeheva ainge eto na
humbuheva.
15 Eto ungota tunga javotoho ari osa osa ari
pajire be koguena amo deina haekehei irae ehei
amo ungona na osa ue nau degi ta donda nei
do tapa humbuto nau degi ta hande ikasi uje ue
kito ungota tihi te tapa avo kuruketo nau degi ta
hande ikaeheva
16 avoeto na be kesi uje ere ona, amo na ungota
degi ke be hande uena amina ungota kitoho ere
onete?
17 Eto enana ke sokova ahe poekari embopo
ungota degi puvera amina ungo ga namei asi
ke erera te ungota degi amo sasapura pere
puvuresuja. Eto enana uje ereora amo na egiketo
enana avo embo pepeni ke ava uje ereora.

18 Eto enanana ungota degi ari javotoho asi
tunga humbaehera amo ari javotoho ahera. Eto
na ungote mihie one osa ueva ainge dombo
enanana ururoro osa aheva
19 te nau osa ari meniundi, eto ungona pajito
Keriso ta ari be umbava na evohu na meni
ingasi ue memenga kiaguja ainge dombo nane
memenga osaga kogue mihena
20 avoeto na ungote tombu mine kiara ue jo
nei oi ke ngahia erena avo toto tunga jamo ari
na ungota degi ke aisi ere ona amita be amo na
ungo hotembu hotembu ere ona avoeto.

*Evohu Hagar te Sarah te amita ke humbuto ahe kihira ena.*

21 Eto ungo embo nei nei amina God ta ke
pepeni amita hu ta iresi uje ere ova te irari amo
do aingere avo ano ingesova.
22 Amo God ta ke kajari ta mihia amo embo
Abraham ta meni heriso eto vahai amo amita
pure evohu Hagar na ingena eto nei amo amita
ae be evohu Sarah na ingena.
23 Eto pure evohu na meni ingena amo hamo
ta ujeje ta ingena te amita ae be amina ingena
amo God na ikasi oje ena avoeto ikenu ingena.
24 Eto evohu heriso amina ahe kihira ea amo
God ta noma kajari ta ke mahu ikari eto God
ta noma kajari ta ke eha ikari amita ahe kihira
avo ea. Eto evohu Hagar amo Abraham ta pure
evohu avoeto embo amita ke na andirari avoeto
amita meniundi te tapa amo embo neite neite
ta ke na andirarira. Eto God na tiri Sinai ai ta
Moses ta degi ke pepeni ikena amita ahe kihira
avo Hagar na ere ua.

25 Eto tiri Sinai enda Arabia jo aita amo Hagar
na ahe kihira ere ua eto nei amo da Jerusalem
embomeni eha mihera amo Judea ta ke pepeni
mahu amina andirari avoeto Hagar na ahe kihira
ere ua.
26 Rate da Jerusalem eha uhu ita mihia amo nei
deina andirae avoeto ungotenau ajara.

27 Amita ke amo God ta ke kajari ta einge
mihia, “Meni ingae evohu, inena meni ingihe
memenga kiae avoeto osa osa ue hori gagaha
ijie tunga javotoho ejo. Eto evohu ivu na
toari amita meniundi na evohu nei ivute amo
dembasora.” ainge kajari mihia amita be amo
enda nei embomeni amo mahu toari te eha
oroho amo Keriso humota ue tunga javotoho ere
ora.
28 Avoeto nau namei kamei God na ke mahu
ikihe oje ena amo Sarah ta meni Isaac na ena
ainge dombo ungo amo Abraham ta meniundi
God na oje ena avoeto God ta meniundi bera.

29 Eto Abraham irari iji te enda ta vasiri na
ingari meni amo Hagar ta meni amina God ta
Ahihi na ikari meni amo Sarah ta meni amita
degi memenga osaga ikenu kina, ainge dombo
amo eha oroho ore ere kogora.

30 Eto God na Abraham ta degi ke ena amo
einge kajari mihia, “Eto no pure evohu ta meni
amina no ae be amita meni ga donda mane
hoteto humbasuja avoeto ohimbejo pambare,”
ke ainge mihia

31 avoeto nau namei kamei ungotena embo ta
ke na andirari evohu amita meniundi mane rate
ungotenau aja amo nei deina andiraera.

# 5

*Ungotena nei deina andiraera.*

1 Eto ungotena arahata pambara Keriso na
ungotenau ari sasapura vujekena avoeto ungo
oenga ke pepeni neite neite amina mane pun-
duresova
2 Paul, nane ke ano ingivujo, eto ungo na
aravora avo hamo ungota jeto kakamba asora
amo Keriso na ungo mane hondate aisuja
3 avoeto ehako ano ingivujo. Eto ungo vahai
amuna aravora au hamo kakamba aisora amina
God ta ke pepeni Moses ta degi ikenu kajena tapa
avo inono ta simba aisuja
4 avoeto ungo amuna God ta ke pepeni agi
ari amina God ta tihi ta embo javotoho asi
hotembasuja embo amo Keriso humota ari mahu
egikari avoeto Keriso ta hondate ari umbae ue
God ta tihi ta amo embo javotoho manera
5 te ungotena ke be eagora amo Keriso humota
ururoro God ta Ahihi Otohu na amita sovera na
eoi God ta tihi ta embo jajavotoho ere ora
6 avoeto ungote Iesu Keriso ta jo ta iresora amo
hamo kakamba ari rete hamo kakamba ae re
amo ke peni mane rate ke dombo be amo embo
na Keriso humota ue embomeni osa ue iresora.
7 Eto ungona Keriso humota ari na pajirari
javotoho be ove koguena te embo amuna ungota
jo kajehei God ta ke ambo ambo ari toheve?
8 Amo God ungo jage eto humbari embo amina
aera
9 te ke sokova isapa be amina pajito embo ta jo
enetaguja.

10 Rate ungote namote Bada ta jo ta mihera
avoeto na kogona amo ungona ke nau mane
egiketo embo nei ta ke ta huhevasova. Eto
ungota degi ke sokova tirari embo amunure, na
kiae rate amo God na au hajire kesuja.
11 Eto nau namei kamei, na kogona amo
embomeni amina Keriso ta embomeni ta ari
sasapura orekasi ji atahu ta pehena avo ke be ae
eagora te Keriso na embo orekaguja amita ke avo
nane mane toasona te ke avo toto hamo kakamba
ara ahe poekaehena amo enana ke sokova tirari
embopo na nau degi ta osaga memenga mane
ikaro kiaehena.
12 Eto nau uje amo enana ungo hamo kakamba
eto memenga sio kiagova ahe poekari embopo
na asivo humbuto ungo oenga jorembeto bau te
tapa tiukihe memenga kiaehera.
13 Rate ungo nau namei kamei amo ungo Moses
ta ke pepeni na mane andiroja God na jage eto
umbuna te ke pepeni na andirae ururou hamo ta
uje sasapura mane aisova te osa ari na hondate
mine ara evujo.
14 Amo eingera. God ta ke pepeni Moses ta
ikenu kajena amo ke neite neite rate tapa amita
ke susu amo “Umo oenga osa ere oa ainge dombo
namei osa ejo”.
15 Eto ungona isoro o na arako mine kambara
ue isoro aisova amo ari amita tutumota amo
ungo sasari eto irae aisova avoeto be kogue
irivujo.

*Ahihi ta vasiri eto hamo ta vasiri.*

16 Eto ke erena amo ungota hamo ta uje
sasapura ta mane huhevasova te God ta Ahihi
Otohu na ungo tihi jigoja simba evujo.
17 Eto ungotenau hamo ta uje amina God ta
Ahihi Otohu ta degi isoro ururou Ahihi Otohu
na ungotenau hamo ta ujeje ta degi isoro eaguja.
Eto enana heriso amo kitoho avoeto Ahihi Otohu
na umo tihi jigihirou uje no sasapura avo mane
aisoa
18 te Ahihi Otohu ta ke ambo ambo ue God ta
ke pepeni amita simba ari ngahia mane hotembu
hotembu ue iresoa.
19 Eto enda embomeni ta uje sasapura deire
amo ungotena kiarira amo tiha paiha te sesena
sasapura uje ari te ari sasapura isapamane deina
eoi jo tongopa eaguja
20 amite eto ingeni na ove eto God ke ijie jakeka
ue saruka neite neite eagora, eto embomeni na
kaheke kaheke eto kitoho ue embo nei ta donda
kito uje isapamane ue daingeto humbasora avo
hotembihe tumo eto isoro mine ara eagora.
21 Eto hamo enana ta pere hotembihe umo peni
vahai indito kava ue ke sokova eagora. Eto ke
mahu eagona avo ehako erena amo embomeni
amuna ari ainge eagora amina God ta tihi jigari
ta horeto hotari mane humbasora.
22 Rate Ahihi na embo ta jo ta pure au be aisuja
amo erevira amo tunga humbari, osa osa ari,
pekari, embo tumo ae ue iji koso simba ari, tunga
jamo jamo ari na embo simba ari, hondate ari,
ari javotoho ari, humota ari haite
23 meni isapa ke ijie tumo mane asuja eto hamo
ta ujeje kikira aisuja. Eto ari kajihera emina God
ta ke pepeni poekari iraera.

24 Eto Iesu Keriso ta embomeni toho amina
enanata hamo ta ujeje sasapura neite neite avo
humbuto Keriso ta ji atahu ta teo irae ena
25 avoeto Ahihi Otohu ungotenau vasiri ikari
embo amo ungotenau degi ta mihia avoeto
amina ungotena tihi jigoja aisora.
26 Eto ungotena oenga "Na na" ijie jo mine kaja
mane aisora eto embo nei ta donda te ari te avo
kito uje ue tumo mane aisora.

# 6

*Ungota ango bouka avo hondate hondate ue umbuvujo.*

1 Eto nau namei kamei, eto ungota embo vahai
na ari sapura ururou hambuto kito hondate
evu sapura avo toai. Eto avo hondate ue hini
kambari na mane asoa te osari na hondate ue
umo te tapa engekari ta veasoa kogue ejo.
2 Eto Keriso ta ke peni agi ari amo ungota ango
bouka avo hondate mine ara ue umbuvujo.
3 Eto embo teho amina umo oenga embo peni
ke ijie "Na na" aisuja amo umo oenga ere
urumbihia,
4 te ungo vahai vahai na ungota ari do aingere
avo inono ta sirikihe ari javotoho kito tunga
javotoho ue embo nei ta ari mane urumbasoa,
5 amo embo vahai vahai amo amita pure simba
ari embora.
6 Eto God ta ke ingari embo na amita ahe
poekari embo hondate asi ue amita donda jajavo-
toho na unduresuja.
7 Eto embo na titiha ta ari nei ue God ta degi ke
sokova eagora aingeko avojo, God na ari tapa be

tapa amo kiaguja avoeto embo na ari do aisuja
amita hajire avo ikau kesuja. Amo eingera,
8 eto embo na amita hamo ta uje sasapura
ta ke agi ere uma hajire kesuja amo pehari na
hambasuja rate embo na Ahihi Otohu ta ke agi
ereuma Ahihi Otohu na vasiri be ikau humbuto
vasiri datohote iresuja
9 avoeto ungote ari jajavotoho ari ta pegogo
mane aisora te toae kaiketo ere uma iji tutumota
be au pure ta be jajavotoho kesora
10 avoeto iji tapa daingeto ari javotoho asi
jombure ue embomeni tapa ta degi aisora eto
dombo be amo ungotenau Keriso humota vahai
embomeni avo hondate aisora.

*Paul ta pekari ikena.*

11 Eto na kikiva ari peni vahai be ingeni nau
na ere kajihena erevi kivujo.
12 Eto ungo hamo kakamba ava ahe poekari
embopo amo Keriso ji atahu ta pehena avo ahe
poekahera te avo embo na ingito osaga memenga
aro kiorote avo hotembihe Keriso ta ji atahu
tiumbeto embo na kiagora hamo ta vasiri avo
ahe ere poekihera
13 eto enana amo hamo kakamba eagorate God
ta ke pepeni nei nei amo agi ae rate ungo na
enana ta ke agi eto hamo kakamba ere ova avo
embo na kito jakeka ara eagora.
14 Rate na amo ke nei do mane hande aisonate
Iesu Keriso na ji atahu ta peheto vasiri te erena,
ke avo pere dombo ke ijie hande aisona. Eto ke
aita amo na enda ta ari sasapura amo nau degi
ta mahu pehari irae arira.

15 Eto ke be amo hamo kakamba anote mane
ano ke amo nau degi ta peni mane rate ke peni
be amo na mahu pehari rate eha amo na vasiri
daroho humbari embora.
16 Eto ungo ke avo ke be ari embomeni ta degi
eto God ta embomeni tapa ta degi God ta peka te
jo ari te ungota degi iroi.
17 Eto ke tutumota amo kitoho embo na tari
pupuho hamo nau ta mihia amo na Iesu Keriso
ta hajire avo mihia, avo ungona kiagova avoeto
ungo nau degi ta osaga memenga nei ikavojo.
18 Eto nau namei kamei ungotenau Bada Iesu
Keriso ta hondate ari ungota degi iroi, Amen.

# God Ta Duru Javotoho
## The New Testament in the Ehija dialect of the Orokaiva language of Papua New Guinea
## Nupela Testemen long tokples Orokaiva Ehija long Niugini

Copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Orokaiva Ehija (Orokaiva)

Dialect: Ehija

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-02-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 13 Dec 2023
4dba26bb-8ba0-5684-b118-fc0b29d80cd2